



# ALCAD

AMPLIFICADOR MULTIBANDA TV-SAT  
MULTIBAND SAT-TV AMPLIFIER  
AMPLIFICATEUR MULTIBANDE TV-SAT



**SERIE 904 SERIES**

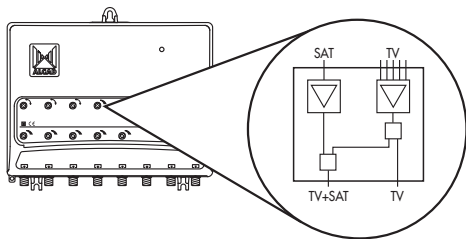
CODIGO-CODE-CODE		9040102					
MODELO-MODEL-MODELE		CA-620					
Número de salidas Number of outputs Nombre de sorties		2					
	Band	TV+SAT			TV		
Número de entradas Number of inputs Nombre d'entrées		6					
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de frequences	Band	BI/FM	BIII/DAB	UHF1	UHF2	UHF3	SAT
	MHz	47-108	160-254	470 - 862		950-2150	
Ganancia Gain Gain	dB ±TOL	37 ± 2,0		47 ± 2,0		45 ± 2,0	
Regulación de ganancia Gain adjust Réglage de gain	dB	20					
Ecualización fija Fixed equalization Pente fixe	dB	-				5	
Margen de ecualización Adjustable equalization range Plage de réglage de pente	dB	-				7	
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB	118 DIN 45004B 115 (IMD <sub>3</sub> -60 dB) 108 (IMD <sub>2</sub> -60 dB)				120 (IMD <sub>2</sub> -35 dB) 110 (IMD <sub>2</sub> -35 dB)	
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB	10 ±1,0		9 ±1,0		10 ±1,0	
Tensión de salida Output voltage Tension de sortie	V <sub>---</sub> mA	24 Auto 60				- -	
Pérdidas de retorno Return loss Pertes de retour	dB	≥14					
Alimentación de la LNB Power supply of the LNB Alimentation de la LNB	V <sub>---</sub> mA Tone	-				+13/+18 350 max 0/22 KHz	

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD<sub>3</sub> at 60 dB  
IMD<sub>3</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3  
IMD<sub>2</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

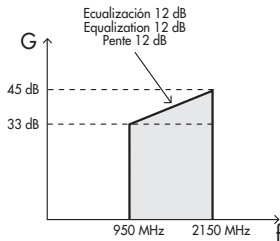
IMD<sub>3</sub> -35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3  
IMD<sub>2</sub> -35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CODIGO-CODE-CODE		9040102
MODELO-MODEL-MODELE		CA-620
Fusible	V~	250
Fuse	A	1,6 (Type F)
Fusible		
Tensión de red	V~	230 ±15% 50/60 Hz
Mains voltage	W	13
Tension du secteur		
Temperatura en proximidad del equipo	°C	-10..+65
Operating temperature close to equipment		
Température en proximité de l' équipement		
Temperatura ambiente con/sin ventilador	°C	-10..+55/+45
Room temperature with/without fan		
Température ambiante avec ou sans ventilateur		
Índice de protección		IP 50D
Protection index		
Indice de protection		

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5



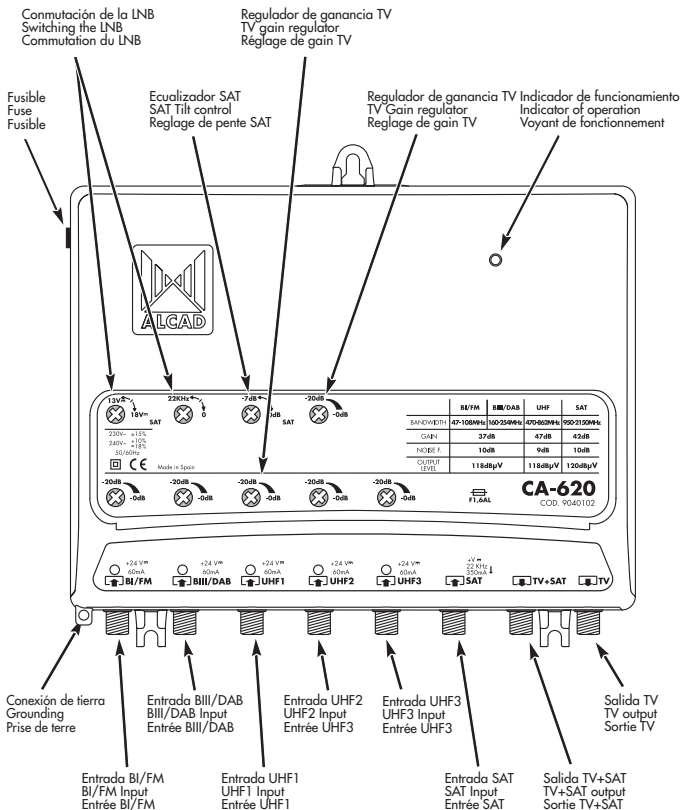
## GANANCIA GAIN GAIN



# AMPLIFICADOR CA-620

## AMPLIFIER CA-620

## AMPLIFICATEUR CA-620

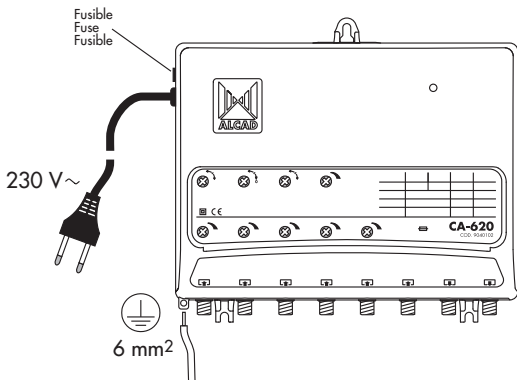


REDUCCIÓN DEL NIVEL DE SALIDA  
 REDUCTION OF THE OUTPUT LEVEL  
 REDUCTION DU NIVEAU DE SORTIE

Canales Channels Canaux	NIVEL DE SALIDA / OUTPUT LEVEL / NIVEAU DE SORTIE											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Nivel máximo TV Maximun TV level Niveau maximun TV	dB $\mu$ V	118	115	114	113	112	112	111	111	110	110	110
Nivel máximo SAT Maximun SAT level Niveau maximun SAT	dB $\mu$ V	120	117	116	115	114	114	113	113	112	112	112

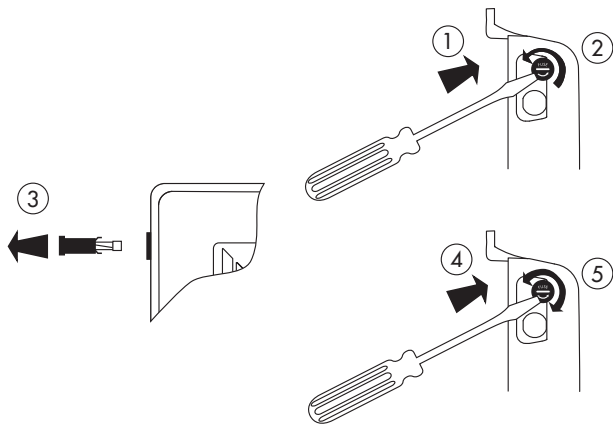
DIN 45004B

CÓMO ALIMENTAR EL AMPLIFICADOR  
 HOW TO FEED THE AMPLIFIER  
 COMMENT ALIMENTER L'AMPLIFICATEUR



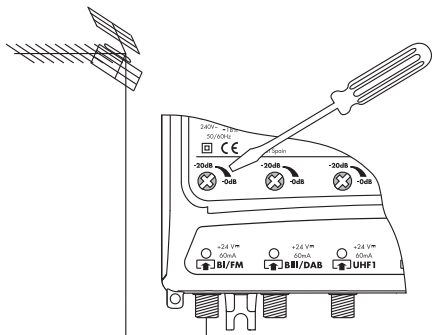
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE  
FUSE REPLACEMENT  
REPLACEMENT DU FUSIBLE

---



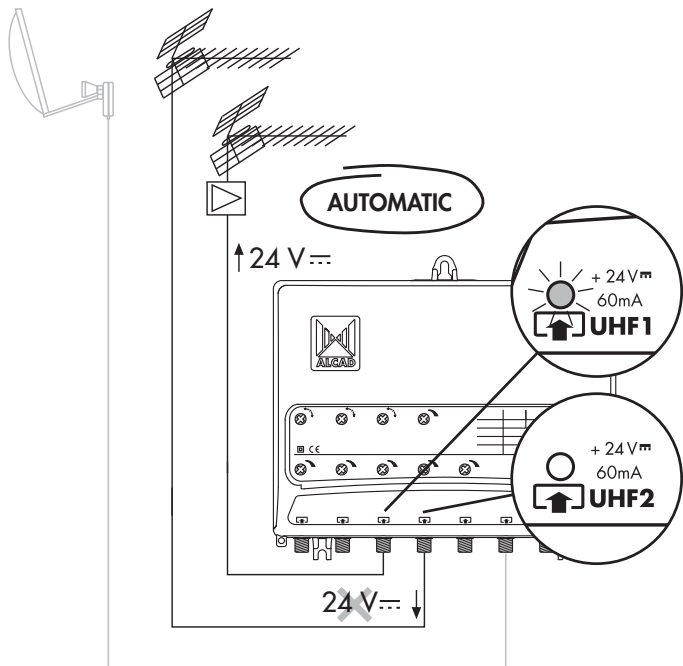
CÓMO AJUSTAR LAS ENTRADAS  
ADJUSTMENT OF THE INPUTS  
REGLAGE DES ENTRES

---



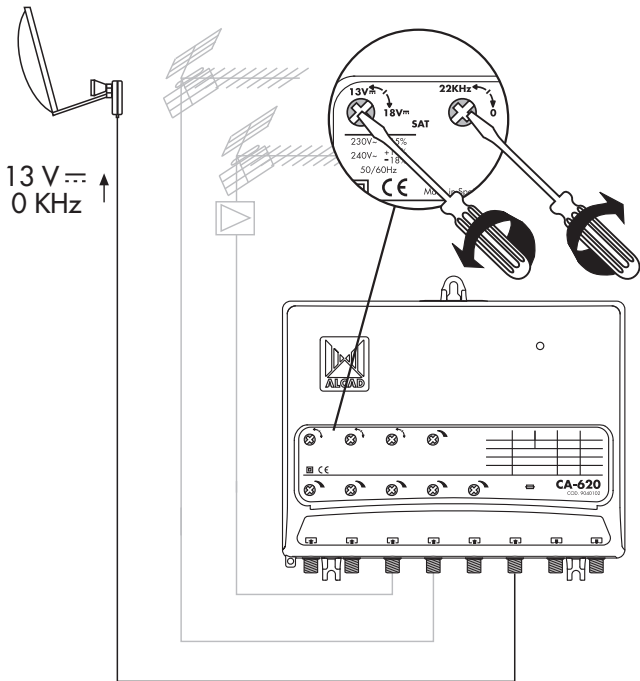
CÓMO ALIMENTAR PREAMPLIFICADORES  
HOW TO FEED PREAMPLIFIERS  
COMMENT ALIMENTER DES PREAMPLIFICATEURS

---



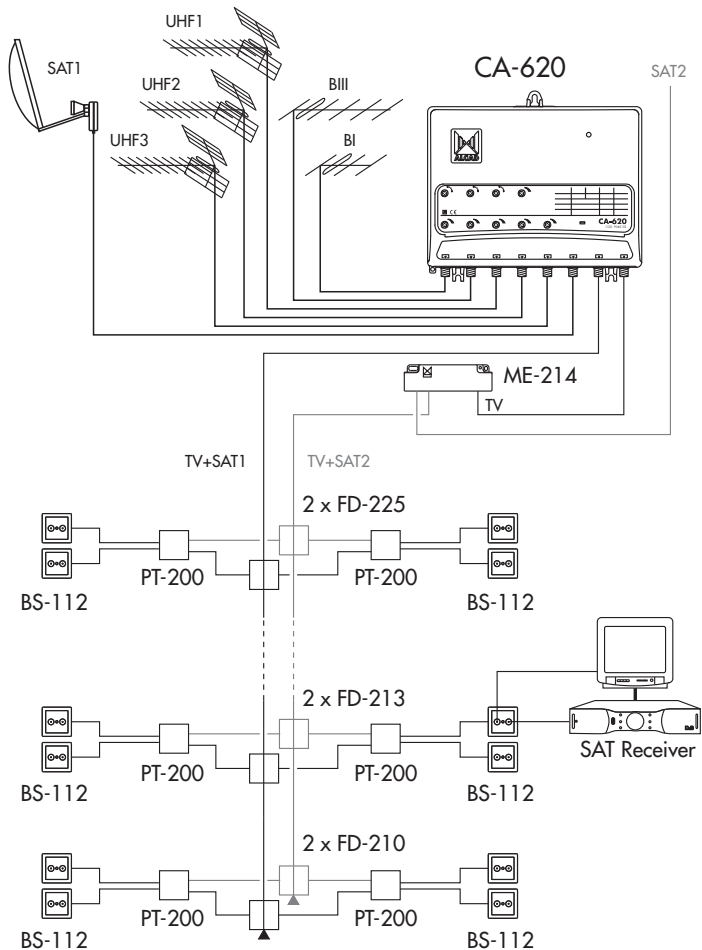
**CÓMO ALIMENTAR LA LNB**  
**HOW TO FEED THE LNB**  
**COMMENT ALIMENTER LA LNB**

Control Control Contrôle	HOR LOW	VER LOW	VER HIGH	HOR HIGH
V...	18	13	13	18
22 KHz	OFF	OFF	ON	ON





ESQUEMA TÍPICO  
CONNECTION DIAGRAMS  
SCHEMAS DE CONNEXION



### Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

### Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

### Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possibles modifications sans avis préalable